

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1992-1993 (*)

15 DECEMBER 1992

WETSONTWERP

**houdende sociale en
diverse bepalingen
(artikelen 64, 65, 71, 72,
83 tot 134, 157 en 158)**

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE LANDBOUW EN DE
MIDDENSTAND (1)**

UITGEBRACHT DOOR DE HEER LOGIST

**Deze artikelen werden besproken in openbare commissie-
vergadering.**

(1) Samenstelling van de Commissie :
Voorzitter : de heer Baldewijns.

A. — Vaste leden :	B. — Plaatsvervangers :
C.V.P. HH. De Keersmaecker, Ghes- quière, Moors, Mevr. Nelis- Van Liedekerke, H. Van Looy.	HH. Cauwenberghs, De Clerck (S.), Desmet, Mevr. Merckx-Van Goey, HH. Tant, Van Parys.
P.S. HH. Canon, Charlier (G.), Janssens, Santkin.	HH. Delizée, Gilles, Minet, Na- motte, N.
V.L.D. HH. Denys, Ramoudt, Ver- gote.	HH. Bril, Cordeel, Deswaene, Van Mechelen.
S.P. HH. Baldewijns, Hostekint, Logist.	HH. Bourgois (M.), De Mol, Schellens, Vande Lanotte.
P.R.L. HH. Bertrand, Hazette.	HH. Ducarme, Saulmont, Severin.
P.S.C. HH. Beaufays, Thissen.	HH. Hiance, Poncelet, Séneca.
Ecolo/ Agalev H. Brisart, Mevr. Dua.	HH. Barbé, Dejonckheere, De Vlieghe.
VI. H. Caubergs.	HH. De Man, Wymeersch.
Blok H. Caudron.	HH. Lauwers, Van Vaerenbergh.

Zie :

752 - 92/93 :

- N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- N° 2 en 3 : Amendementen.
- N° 4 : Verslag.
- N° 5 : Amendementen.
- N° 6 tot 8 : Verslagen.

(*) Tweede zitting van de 48^e zittingsperiode.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1992-1993 (*)

15 DÉCEMBRE 1992

PROJET DE LOI

**portant des dispositions
sociales et diverses
(articles 64, 65, 71, 72,
83 à 134, 157 et 158)**

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'AGRICULTURE ET DES
CLASSES MOYENNES (1)**

PAR M. LOGIST

**Ces articles ont été examinés en réunion publique de
commission.**

(1) Composition de la Commission :
Président : M. Baldewijns.

A. — Titulaires :	B. — Suppléants :
C.V.P. MM. De Keersmaecker, Ghesquière, Moors, Mme Nelis-Van Liedekerke, M. Van Looy.	MM. Cauwenberghs, De Clerck (S.), Desmet, Mme Merckx-Van Goey, MM. Tant, Van Parys.
P.S. MM. Canon, Charlier (G.), Janssens, Santkin.	MM. Delizée, Gilles, Minet, Na- motte, N.
V.L.D. MM. Denys, Ramoudt, Ver- gote.	MM. Bril, Cordeel, Deswaene, Van Mechelen.
S.P. MM. Baldewijns, Hostekint, Logist.	MM. Bourgois (M.), De Mol, Schellens, Vande Lanotte.
P.R.L. MM. Bertrand, Hazette.	MM. Ducarme, Saulmont, Severin.
P.S.C. MM. Beaufays, Thissen.	MM. Hiance, Poncelet, Séneca.
Ecolo/ Agalev M. Brisart, Mme Dua.	MM. Barbé, Dejonckheere, De Vlieghe.
VI. M. Caubergs.	MM. De Man, Wymeersch.
Blok M. Caudron.	MM. Lauwers, Van Vaerenbergh.

Voir :

752 - 92/93 :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.
- N° 2 et 3 : Amendements.
- N° 4 : Rapport.
- N° 5 : Amendements.
- N° 6 à 8 : Rapports.

(*) Deuxième session de la 48^e législature.

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft deze artikelen besproken tijdens haar vergadering van 1 december 1992.

I. — Artikelen 64, 65, 71 en 72

TITEL II

Pensioenen

HOOFDSTUK I EN III

A. Inleidende uiteenzetting van de Minister van Pensioenen

Titel II van het wetsontwerp behandelt diverse aspecten in de verschillende pensioenregelingen en is een vertaling van de tijdens het zomerberaad door de Regering genomen beslissingen.

De artikelen die in de commissie ter bespreking voorliggen, hebben betrekking op :

- de rijkstoelage voor de pensioenregeling voor zelfstandigen;
- de uitvoering van de vijfde fase van de verhoging van het gewaarborgd minimumpensioen voor zelfstandigen.

*Hoofdstuk I
(art. 64 en 65)*

*Rijkstoelage aan de pensioenregeling
voor zelfstandigen*

Afdeling 2 van Hoofdstuk I heeft overeenkomstig de beslissingen van het begrotingsconclaaf, tot doel voor 1993 de organieke werkingstoelage voor het Rijksinstituut voor sociale verzekeringen der zelfstandigen vast te stellen.

Het bedrag van de organieke werkingstoelage werd voor 1993 op het peil van 1992 behouden, met name 22 156 miljoen frank. Dit bedrag werd evenwel vermeerderd met 111 miljoen frank, rekening houdend met de bijkomende besparingen die op het vlak van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden worden verwezenlijkt ingevolge de beslissing om de vijfde fase van het meerjarenplan van het gewaarborgd minimumpensioen op 1 juli 1993 gedeeltelijk uit te voeren. Het totale bedrag voor 1993 is bijgevolg gelijk aan 22 267 miljoen frank.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a examiné ces articles au cours de sa réunion du 1^{er} décembre 1992.

I. — Articles 64, 65, 71 et 72

TITRE II

Pensions

CHAPITRE I ET III

A. Exposé introductif du Ministre des Pensions

Le Titre II du projet de loi traite de divers aspects des différentes réglementations relatives aux pensions et concrétise les décisions prises par le Gouvernement au cours de la délibération budgétaire de l'été.

Les articles qui sont soumis à l'examen de la commission concernent :

- la subvention de l'Etat au régime de pension des travailleurs indépendants;
- l'exécution de la cinquième phase de l'augmentation de la pension minimum garantie de travailleur indépendant.

*Chapitre I^{er}
(articles 64 et 65)*

*Subvention de l'Etat au régime de pension
des travailleurs indépendants*

La section 2 du chapitre I^{er} a pour objet, conformément aux décisions du conclave budgétaire, de fixer le subside organique de fonctionnement de l'Institut national d'Assurances sociales pour travailleurs indépendants.

Le montant de la subvention organique a été maintenu pour l'année 1993 au niveau de 1992, soit 22 156 millions de francs. Ce montant est toutefois majoré de 111 millions de francs, compte tenu des économies qui seront réalisées dans le cadre du revenu garanti aux personnes âgées, à la suite de la décision d'exécuter partiellement au 1^{er} juillet 1993, la cinquième phase du plan pluriannuel d'augmentation du montant de la pension minimum. Le montant global pour 1993 est donc fixé à 22 267 millions de francs.

Hoofdstuk III (art. 71 en 72)

Maatregelen betreffende de pensioenregeling voor zelfstandigen

Afdeling 1

Gewaarborgd minimumpensioen

De bestendige verhoging van het bedrag van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden heeft ertoe geleid dat het gewaarborgd minimumpensioen in de regeling der zelfstandigen aanzienlijk werd verhoogd.

Het invoeren van een gewaarborgd minimumpensioen voor zelfstandigen vanaf 1 januari 1988 was erop gericht in opeenvolgende fases de gelijkschakeling met het gewaarborgd inkomen voor bejaarden te verwezenlijken.

De Regering heeft tijdens het zomerberaad beslist om de nog ontbrekende vijfde fase in twee stappen uit te voeren. Sommige senatoren hebben betreurd dat de reeds uitgestelde vijfde fase uiteindelijk nog gesplitst moet worden uitgevoerd. De nodige budgettaire middelen daartoe ontbraken echter. De Minister vraagt dan ook begrip voor deze beslissing. Het gewaarborgd minimumpensioen zal ingevolge die beslissing op 1 juli 1993 worden opgetrokken van 286 236 tot 295 950 (gezin) en van 216 905 tot 223 074 (alleenstaande) frank per jaar en op 1 juli 1994 tot 305 652 (gezin) en 229 248 (alleenstaande) frank per jaar voor zelfstandigen die een volledige loopbaan in die hoedanigheid hebben bewezen.

De Regering heeft bovendien, om het niveau van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden als minimum te bestendigen, een automatische koppeling tussen de evolutie van het gewaarborgd minimumpensioen en het gewaarborgd inkomen ingesteld.

Afdeling 2

Bijzondere bijslag

De budgettaire implicaties van de verhoging van het bedrag van het gewaarborgd minimumpensioen worden ten dele ondervangen door de afschaffing van de bijzondere bijslag die jaarlijks aan vrijwel alle zelfstandigen wordt toegekend.

Die bijslag werd in 1984 als een eerste stap beschouwd om het verschil tussen het bedrag van het pensioen als zelfstandige en het bedrag van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden te beperken.

Nu zal de bijslag in 1993 met de helft worden verminderd en in 1994 volledig worden afgeschaft voor de zelfstandigen die recht hebben op een gewaarborgd minimumpensioen. De bijslag wordt

Chapitre III (articles 71 et 72)

Dispositions concernant le régime de pension des travailleurs indépendants

Section 1^{re}

Pension minimum garantie

L'augmentation constante du montant du revenu garanti aux personnes âgées a abouti à une augmentation sensible de celui de la pension minimum garantie de travailleur indépendant.

L'instauration d'une pension minimale garantie en faveur des travailleurs indépendants à partir du 1^{er} janvier 1968 tendait à égaliser, par phases successives, le montant de cette pension avec celui du revenu garanti aux personnes âgées.

Le Gouvernement a décidé au cours de la délibération budgétaire de l'été de procéder à la concrétisation en deux étapes de la cinquième phase non encore exécutée. Certains sénateurs ont regretté que l'exécution déjà retardée de cette cinquième phase doive finalement encore être scindée. Les moyens budgétaires nécessaires faisaient toutefois défaut. Le Ministre vous demande par conséquent un effort de compréhension pour cette décision. En conséquence la pension minimum garantie sera portée au 1^{er} juillet 1993 de 286 236 à 295 950 (taux ménage) et de 216 905 à 223 074 (taux isolé) francs par an et au 1^{er} juillet 1994 à 305 652 (taux ménage) et 229 248 (taux isolé) francs par an pour les travailleurs indépendants qui ont prouvé une carrière complète en cette qualité.

Le Gouvernement a en outre décidé, dans le but de stabiliser le montant minimum garanti au niveau du revenu garanti aux personnes âgées, de lier l'évolution future du montant minimum de la pension à celle du revenu garanti aux personnes âgées.

Section 2

Allocation spéciale

Les implications budgétaires de l'augmentation du montant de la pension minimum garantie sont en partie couvertes par la suppression de l'allocation spéciale qui est attribuée chaque année à presque tous les travailleurs indépendants pensionnés.

Cette allocation avait été considérée en 1984 comme une première étape en vue de réduire l'écart entre le montant de la pension de travailleur indépendant et le montant du revenu garanti aux personnes âgées.

Cette allocation sera maintenant réduite de moitié en 1993 et totalement supprimée en 1994 pour les travailleurs indépendants qui ont droit à la pension minimum garantie. Elle demeure payable à son mon-

evenwel op zijn huidig bedrag behouden voor de personen die geen recht hebben op het gewaarborgd minimumpensioen.

B. Algemene bespreking

De heer Severin stelt vast dat de Regering graag verklaart dat de zelfstandigen onmisbaar zijn voor een relance van de economie en voor de werkgelegenheid, maar dat belet niet dat hun sociale toestand in velerlei opzicht zeer benard is, met name wat hun pensioen betreft.

Dat het vijfjarenplan waartoe in 1987 werd besloten nog niet volledig is uitgevoerd, is niet alleen vanuit sociaal oogpunt onaanvaardbaar. Die situatie ondermijnt tevens de geloofwaardigheid van de Staat die al te gemakkelijk beloften doet, en daarna wil doen geloven dat hij bij gebrek aan budgettaire ruimte zijn verbintenissen niet kan nakomen, terwijl het toch veeleer gaat om een gebrek aan vooruitziendheid.

De heer Vergote sluit zich bij de vorige spreker aan. Zijn fractie betreurt dat de vijfde fase inzake de pensioenregeling voor zelfstandigen opnieuw in twee fasen wordt uitgevoerd. Aanvankelijk was de volledige uitvoering in het vooruitzicht gesteld voor 1 januari 1991. De Minister belooft nu de uitvoering tegen juli 1994. Dat betekent dat de gepensioneerde zelfstandigen drieënhalve jaar lang hebben moeten wachten om het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, het minimum minimorum dat hun was beloofd, ook te krijgen. Terzelfder tijd werden aan de zelfstandigen echter wel offers gevraagd : een verhoging van de sociale bijdragen van 1% en de invoering van een vennootschapsbijdrage.

Is de Minister niet de mening toegedaan dat de spoedige uitvoering van de vijfde fase deel uitmaakt van een sociaal beleid? Ook onder de zelfstandigen bestaat immers kansarmoede.

Mevr. Nelis-Van Liedekerke heeft begrip voor de precaire financiële toestand van het sociaal statuut, al had ook haar fractie liever gehad dat de vijfde fase sneller was uitgevoerd.

Spreekster hoopt dat de Regering zich nu alleszins aan de afgesproken einddatum voor de verwezenlijking ervan zal houden.

*
* *

De Minister van Pensioenen is het met de vorige sprekers eens over de noodzaak om de vijfde fase nu volgens plan uit te voeren. Hij herinnert er evenwel aan dat de toestand van de begroting in het voorjaar '92, na de regeringscrisis, de spreiding van de vijfde fase in twee stappen onvermijdelijk maakte. De erva-

tant actuel aux bénéficiaires qui n'ont pas droit à la pension minimum garantie.

B. Discussion générale

M. Severin constate que le Gouvernement se plaît à souligner que les indépendants sont indispensables pour la relance économique et pour l'emploi, mais que leur situation sociale est très critique à maints égards, et notamment en ce qui concerne les pensions.

Le fait que le plan quinquennal décidé en 1987 n'ait pas encore été complètement exécuté est inacceptable, et pas seulement d'un point de vue social. Cette carence porte en effet également atteinte à la crédibilité de l'Etat, qui fait trop facilement des promesses pour affirmer ensuite que, faute de marge de manœuvre budgétaire, il n'est pas en mesure de respecter ses engagements alors qu'il s'agit bien davantage d'un manque de prévoyance de sa part.

M. Vergote partage le point de vue de l'intervenant précédent. Son groupe politique déplore que la cinquième phase en matière de pensions des travailleurs indépendants soit à nouveau réalisée en deux étapes. Au départ, l'exécution intégrale avait été prévue pour le 1^{er} janvier 1991. Le Ministre promet à présent que cette cinquième phase sera mise en œuvre pour le 1^{er} juillet 1994. Cela signifie que les travailleurs indépendants pensionnés auront dû attendre trois ans et demi pour obtenir le revenu garanti aux personnes âgées, le minimum absolu qui leur avait été promis. Des sacrifices leur ont toutefois déjà été demandés en échange : une augmentation de 1 % des cotisations sociales et l'instauration d'une cotisation à charge des sociétés.

Le Ministre n'estime-t-il pas que la réalisation à court terme de la cinquième phase s'inscrit dans le cadre d'une politique sociale? L'exclusion sociale existe en effet aussi parmi les travailleurs indépendants.

Mme Nelis-Van Liedekerke comprend la situation financière précaire du statut social, bien que son groupe eût également préféré que la cinquième phase soit réalisée plus rapidement.

L'intervenante espère que le Gouvernement respecte, a en tout cas l'échéance ultime convenue pour son achèvement.

*
* *

Le Ministre des Pensions estime également, comme les précédents intervenants, qu'il faut à présent exécuter la cinquième phase selon le calendrier prévu. Il rappelle toutefois que la situation budgétaire au printemps 1992, après la crise gouvernementale, avait nécessité l'étalement de la cinquième phase en

ring met de vijfde fase leert dan ook dat verbintenissen aangaan die over verscheidene zittingsperiodes zijn gespreid steeds risico's inhoudt. De Minister onderstreept dat het gewaarborgd minimumpensioen voor zelfstandigen nu structureel aan het gewaarborgd inkomen voor bejaarden wordt gebonden, ook voor de toekomst. Dit was aanvankelijk niet gepland.

De Minister merkt ook op dat in de Senaat amendementen werden ingediend die ertoe strekken enerzijds de tweede fase in haar geheel te realiseren vanaf 1 juli 1993 en anderzijds ter compensatie voor iedereen de bijzondere bijslag af te schaffen (cf. Stuk Senaat n° 526/3, blz. 5 en 6). De Minister heeft er echter op aangedrongen dat deze amendementen, die op het eerste gezicht een evenwichtig voorstel vormden, zouden worden ingetrokken. De aanneming ervan zou immers hebben meegebracht dat ongeveer 124 000 zelfstandigen een lager pensioen zouden krijgen.

Voorts vestigt de Minister er de aandacht op dat de wet-Peeters (Wet van 10 april 1991 tot veralgemening van het onderzoek van ambtswege voor de toekenning van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, *Belgisch Staatsblad* van 22 mei 1991) waardoor het recht op gewaarborgd inkomen nu automatisch wordt onderzocht, ook voor zeer vele zelfstandigen een onmiddellijke verhoging van het pensioen kan opleveren, en dit met terugwerkende kracht tot 1 oktober 1991.

De Minister benadrukt ten slotte dat de Regering zich wel degelijk inspanningen getroost inzake de pensioenen van de zelfstandigen. Hij illustreert dit aan de hand van de evolutie van de bedragen van het minimumpensioen voor zelfstandigen. Op 1 januari 1988 bedroeg het minimumpensioen voor een gezin 17 115 frank, op 1 november 1992, en zonder uitvoering van de vijfde fase, bedraagt dit reeds 23 854 frank. Dat is een nominale stijging met 39,4 %. Wanneer men rekening houdt met een inflatie gedurende die vijf jaren van gemiddeld 3,5 %, dan komt deze nominale stijging neer op een reële stijging van 15 tot 20 %.

De Minister is voorts van oordeel dat de zelfstandigen beter moeten worden geïnformeerd over de wettelijke mogelijkheden inzake aanvullende bijdragen. Hij verklaart zich bereid hen daartoe te sensibiliseren.

*
* *

De heer Severin betreurt nogmaals dat inzake het zelfstandigenpensioen al te licht beloften werden gedaan. Men mag ook niet vergeten dat voor een groot deel gepensioneerd zelfstandigen, het pensioen de voornaamste bron van inkomsten uitmaakt. Procen-

deux étapes. L'expérience de la cinquième phase montre qu'il est toujours périlleux de s'engager pour plusieurs législatures. Le Ministre souligne par ailleurs que la pension minimum garantie aux travailleurs indépendants est désormais liée structurellement au revenu garanti aux personnes âgées, ce qui n'était pas prévu au départ.

Le Ministre fait également observer que des amendements ont été présentés au Sénat visant, d'une part, à appliquer intégralement la cinquième phase à partir du 1^{er} juillet 1993 et, d'autre part, à supprimer l'allocation spéciale pour tous à titre de compensation (cf. Doc Sénat n° 526/3, pp. 5 et 6). Le Ministre a toutefois insisté pour que ces amendements soient retirés, bien qu'il se fût agi, à première vue, d'une proposition équilibrée. L'adoption de ces amendements aurait en effet entraîné une diminution de la pension de 124 000 indépendants environ.

Le Ministre attire par ailleurs l'attention sur le fait que la loi Peeters (Loi du 10 avril 1991 généralisant l'enquête d'office pour l'octroi du revenu garanti aux personnes âgées, *Moniteur belge* du 22 mai 1991) en vertu de laquelle le droit au revenu garanti fait l'objet d'une enquête d'office peut également entraîner une augmentation immédiate de la pension de très nombreux indépendants, et ce, avec effet rétroactif au 1^{er} octobre 1991.

Le Ministre souligne enfin que le Gouvernement fait des efforts réels en matière de pensions des indépendants. Il en veut pour preuve l'évolution des montants de la pension minimum des indépendants. Le 1^{er} janvier 1988, la pension minimum s'élevait à 17 115 francs pour un ménage; le 1^{er} novembre 1992, et sans que la cinquième phase ait été exécutée, elle s'élevait déjà à 23 854 francs, ce qui représente une augmentation nominale de 39,4 %. Compte tenu d'une inflation moyenne de 3,5 % au cours de ces cinq années, cela représente une augmentation réelle de 15 à 20 %.

Le Ministre estime par ailleurs que les indépendants devraient être mieux informés des possibilités légales en matière de cotisations complémentaires. Il se déclare disposé à les sensibiliser à cette question.

*
* *

M. Severin déplore une fois encore que des promesses inconsidérées aient été faites à propos des pensions des indépendants. Il rappelle que la pension constitue la principale source de revenus pour la plupart des indépendants pensionnés. S'il est vrai que les pensions minimums ont été augmentées dans

mate gestegen zijn, het gaat niettemin nog steeds om zeer lage bedragen. Hij dringt er bij de Minister dan ook op aan om van de verdere verhoging van het minimumpensioen een prioriteit te maken.

Wat de eventuele aanvullende bijdragen van de zelfstandigen betreft, merkt *de heer Vergote* op, dat men niet noodzakelijk bijdragen moet betalen om uitkeringen te kunnen genieten. Het is overigens de taak van de overheid de nodige informatie te verstrekken.

C. Artikelsgewijze bespreking en stemmen

Art. 64 en 65

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Zij worden aangenomen met 11 tegen 3 stemmen.

Art. 71

De heren Bertrand en Ramoudt dienen een amendement n° 2 in dat ertoe strekt de in het ontworpen artikel voorgestelde verhoging te doen ingaan op 1 juli 1993 in plaats van 1 juli 1994.

Amendement n° 2 wordt verworpen met 12 tegen 3 stemmen.

Artikel 71 wordt aangenomen met 12 tegen 1 stem en 1 onthouding.

Art. 72

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt aangenomen met 12 tegen 1 stem en 1 onthouding.

II. — Artikelen 83 tot 134

TITEL III

Middenstand en sociaal statuut der zelfstandigen

A. Inleidende uiteenzetting van de Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw

De aan de Commissie voorgelegde bepalingen hebben in hoofdzaak betrekking op de betere inning van de sociale bijdragen, op de hervorming van de commissies voor vrijstelling van sociale bijdragen, op de invoering van een jaarlijkse bijdrage ten laste van de

une certaine mesure, il s'agit néanmoins toujours de montants dérisoires. L'intervenant insiste dès lors auprès du Ministre pour qu'il accorde la priorité à une nouvelle augmentation des minima de pension.

En ce qui concerne les cotisations supplémentaires éventuelles dues par les travailleurs indépendants, *M. Vergote* fait observer qu'il ne faut pas nécessairement payer de cotisations pour pouvoir bénéficier d'indemnités. Il appartient d'ailleurs aux pouvoirs publics d'informer les intéressés à ce sujet.

C. Discussion des articles et votes

Art. 64 et 65

Ces articles ne font l'objet d'aucune observation et sont adoptés par 11 voix contre 3.

Art. 71

MM. Bertrand et Ramoudt présentent un amendement n° 2 prévoyant que l'augmentation proposée par l'article en projet entrera en vigueur au 1^{er} juillet 1993 au lieu du 1^{er} juillet 1994.

L'amendement n° 2 est rejeté par 12 voix contre 3.

L'article 71 est adopté par 12 voix contre une et une abstention.

Art. 72

Cet article ne fait l'objet d'aucune observation et est adopté par 12 voix contre une et une abstention.

II. — Articles 83 à 134

TITRE III

Classes moyennes et statut social des travailleurs indépendants

A. Exposé introductif du Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture

Les dispositions à l'examen visent principalement à permettre une meilleure perception des cotisations sociales, à réformer la commission de dispense des cotisations sociales, à instaurer une cotisation annuelle à charge des sociétés et à créer un Comité

vennootschappen en op de oprichting van een Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen.

1. *Betere inning van de sociale bijdragen*

De bepalingen van artikel 84 geven de Minister de mogelijkheid om op te treden telkens wanneer een aanzienlijke achterstand wordt vastgesteld bij het doorstorten door een sociale verzekeringskas van de sociale bijdragen aan het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (RSVZ).

Wanneer bij een kas de verhouding tussen de tijdens een bepaald jaar geïnde bijdragen en de tijdens datzelfde jaar opgevorderde bijdragen lager ligt dan het gemiddelde, het zogenaamde algemeen inningspercentage, zal de Minister een ambtenaar bij die kas kunnen afvaardigen die concrete richtlijnen zal geven om de inning en de invordering van de bijdragen te verbeteren.

De Minister zal bovendien, wanneer blijkt dat de kas de richtlijnen niet of niet in voldoende mate heeft opgevolgd, haar de betaling van het achterstallige deel kunnen opleggen. Bedragen de gecumuleerde achterstallige bijdragen echter minder dan 25 %, dan zal van deze maatregelen geen gebruik worden gemaakt.

2. *Hervorming van de commissie voor vrijstelling van bijdragen*

Artikel 85 van het wetsontwerp beoogt de oprichting van één centrale Commissie voor vrijstelling van bijdragen, die over alle aanvragen tot volledige of gedeeltelijke vrijstelling zal beslissen, ongeacht of zij werden ingediend in het Nederlands, het Frans of het Duits. Voorheen bestonden er twee kamers : een Nederlandstalige en een Franstalige. De hervorming tracht een gelijke behandeling van de aanvragen te verwezenlijken. Bovendien wordt de mogelijkheid om een herziening te vragen opgeheven, zodat de dossiers sneller zullen kunnen worden afgehandeld.

3. *Invoering van een jaarlijkse bijdrage ten laste van de vennootschappen*

Voor het jaar 1992 werd aan de vennootschappen een forfaitaire bijdrage van 7 000 frank opgelegd, die bestemd was voor het sociaal statuut der zelfstandigen. Deze bijdrage wordt bestendig. Wel kunnen vennootschappen nu gedurende de eerste drie jaar na hun oprichting om vrijstelling bekomen. De Minister komt daarmee tegemoet aan de door de Parlementsleden bij de invoering van de vennootschapsbijdrage geuite wens om die bijdrage te moduleren.

général de gestion pour le statut social des indépendants.

1. *Meilleure perception des cotisations sociales*

Les dispositions de l'article 84 visent à permettre au Ministre d'intervenir chaque fois que l'on constate, pour une caisse d'assurance sociale, un arriéré important dans le paiement des cotisations sociales à l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (INASTI).

Lorsque, pour une caisse, le rapport entre les cotisations perçues au cours d'une année déterminée et les cotisations réclamées au cours de cette même année sera inférieur à la moyenne, c'est-à-dire au pourcentage de perception générale, le Ministre pourra déléguer auprès de cette caisse un fonctionnaire qui donnera des directives concrètes en vue d'améliorer la perception et le recouvrement des cotisations.

S'il s'avère que la caisse n'a pas ou n'a pas suffisamment suivi ces directives, le Ministre pourra en outre lui imposer le paiement des arriérés. Ces mesures ne seront toutefois pas appliquées si les cotisations arriérées cumulées sont inférieures à 25 %.

2. *Réforme de la Commission des dispenses de cotisations*

L'article 85 du projet de loi vise à créer une seule Commission centrale des dispenses de cotisation, qui statuera sur toutes les demandes de dispense totale ou partielle, qu'elles aient été introduites en français, en néerlandais ou en allemand. Auparavant, il y avait deux chambres : une française et une néerlandaise. La réforme vise à assurer l'égalité de traitement des demandes. En outre, la possibilité de demander une révision a été supprimée, de manière à ce que les dossiers puissent être clôturés plus rapidement.

3. *Instauration d'une cotisation annuelle à charge des sociétés*

En 1992, les sociétés étaient tenues de verser une cotisation forfaitaire de 7 000 francs au profit du statut social des travailleurs indépendants. Cette cotisation est prorogée. Toutefois, certaines sociétés peuvent à présent obtenir l'exonération de cette obligation pendant les trois premières années suivant leur constitution. Le Ministre répond ainsi au vœu exprimé par les parlementaires qui, lors de l'instauration de la cotisation à charge des sociétés, avaient réclamé que celle-ci soit modulée.

4. Oprichting van een Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen

Een Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen wordt opgericht bij het Ministerie van Middenstand. Het zal 12 stemgerechtigde en 2 raadgevende leden tellen. Het secretariaat ervan zal worden waargenomen door het RSVZ. Er wordt dus geen nieuwe administratieve structuur gecreëerd.

Het Algemeen Beheerscomité zal een coördinerend lichaam zijn dat de Minister van advies zal dienen bij het nemen van beslissingen met betrekking tot het sociaal statuut. Via dit Beheerscomité zullen de representatieve zelfstandigenorganisaties ertoe worden aangezet om hun verantwoordelijkheden op te nemen.

Het beheerscomité zal als specifieke opdracht hebben voorstellen te doen met betrekking tot de verdeling van de sociale bijdragen over de verschillende sectoren van het sociaal statuut, richtlijnen op te stellen betreffende de aanvullende pensioen en aanbevelingen te doen met betrekking tot het beheer van de stelsels van aanvullende verzekering. Het zal tevens kunnen fungeren als ombudsdienst. De richtlijnen opgelegd aan de sociale verzekeringskassen voor zelfstandigen zullen ook ter goedkeuring aan het Beheerscomité worden voorgelegd.

B. Algemene bespreking

1. Betere inning van de sociale bijdragen

De heer Vergote vraagt de Minister welke maatregelen hij heeft getroffen om de achterstand, die in het voorjaar 1992 was opgelopen tot 17 miljard frank, terug te dringen.

Welke resultaten werden er eventueel geboekt?

De heer Logist merkt op dat in 1991 97,65 % van de verschuldigde bijdragen werd geïnd, terwijl dit percentage voor het eerste kwartaal 1992 90,55 % bedroeg en 97,63 % voor het tweede kwartaal.

Waarom zijn deze schommelingen te wijten?

*
* *

De Minister bevestigt dat er inderdaad nog een aanzienlijke achterstand van ongeveer 20 miljard frank is inzake de betaling van de bijdragen, met alle gevolgen van dien voor het financieel evenwicht van het statuut. Deze achterstand is gegroeid over vele jaren. Een van de maatregelen die werden genomen om de achterstand weg te werken, is het jaarlijks vaststellen van een referte inningspercentage. Dit percentage is voor de sociale verzekeringskassen niet

4. Constitution d'un Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants

Un Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants est créé auprès du ministère des Classes moyennes. Il sera composé de douze membres ayant voix délibérative et de deux membres ayant voix consultative. Le secrétariat sera assuré par l'INASTI. Aucune structure administrative nouvelle n'est donc créée.

Le Comité général de gestion sera un organe de coordination qui conseillera le Ministre pour toute décision relative au statut social. Il contribuera à responsabiliser les organisations représentatives des travailleurs indépendants.

Le Comité de gestion aura pour mission spécifique de formuler des propositions en ce qui concerne la répartition des cotisations sociales entre les différents secteurs du statut social, de rédiger des instructions relatives à la pension libre complémentaire et de formuler des recommandations relatives à la gestion des régimes de l'assurance complémentaire. Il pourra également faire office de service de médiation. Les instructions données aux caisses d'assurances sociales pour travailleurs indépendants seront également soumises à son approbation.

B. Discussion générale

1. Meilleure perception des cotisations sociales

M. Vergote demande quelles mesures ont été prises pour résorber l'arriéré qui, au printemps 1992, s'élevait à 170 milliards de francs.

Quels résultats a-t-on éventuellement enregistrés dans ce domaine?

M. Logist fait observer qu'en 1991, 97,65 % des cotisations dues ont été perçues alors que pour le premier trimestre 1992, ce pourcentage n'a été que de 90,55 % et qu'il s'est élevé à 97,63 % pour le deuxième trimestre de cette année.

A quoi sont dues ces fluctuations?

*
* *

Le Ministre confirme qu'il existe en effet un arriéré considérable (environ 20 milliards de francs) en matière de paiement des cotisations sociales et ce, avec toutes les conséquences que cela implique pour l'équilibre financier du statut. Cet arriéré ne date pas d'aujourd'hui. Une des mesures prises pour résorber le retard est la fixation annuelle d'un pourcentage de perception de référence, qui n'est pas toujours facile à atteindre par les caisses d'assurances

altijd makkelijk te halen : zij moeten rekening houden met uitstel van betaling, faillissementen enzovoort. De Minister vermeldt ook de noodzakelijke aanwerving van 6 sociale inspecteurs. Ten gevolge van de afgekondigde algemene wervingsstop voor de ministeries heeft de Minister belast met de Ambtenarenzaken evenwel nog geen toelating gegeven om die inspecteurs in dienst te nemen. De Minister herhaalt de maatregelen die ter zake in onderhavig wetsontwerp vervat zijn.

De toename van het aantal stortingen van sociale bijdragen naarmate het jaar vordert, is het gevolg van de aanmaningen en ingebrekestellingen die in het eerste semester worden verstuurd.

2. Hervorming van de Commissie voor vrijstelling van bijdragen

De heer Baldewijns, Voorzitter van de Commissie, vraagt de Minister een overzicht van het totale aantal aanvragen tot vrijstelling. Over welk bedrag aan bijdragen gaat het? Hoe is dit bedrag verdeeld over de verschillende landsdelen?

De heer Logist wijst erop dat de Commissie voor vrijstelling van bijdragen nu bestaat uit verschillende kamers : twee kamers behandelen de Nederlandstalige aanvragen en drie de Franstalige (één daarvan neemt ook kennis van aanvragen die in het Duits worden ingediend).

Is de voorgestelde hervorming in overeenstemming met de taalwetgeving?

Uitgaande van de doelstelling van de Regering om via deze hervorming 250 miljoen frank te besparen, rekent *de heer Vergote* voor, dat wanneer zoals in 1991 voor 530 miljoen frank vrijstellingen of verminderingen worden toegekend, bijna 50 % van de zelfstandigen geen vrijstelling of vermindering meer zullen verkrijgen. Betreffende de samenstelling van de Commissie wenst de heer Vergote ook te vernemen of daarin uitsluitend ambtenaren zitting zullen hebben, of ook vertegenwoordigers van de zelfstandigen zelf.

Aansluitend bij de vorige spreker vraagt de heer *Bertrand* zich ook af of de hervorming er niet in de eerste plaats op gericht is om de criteria voor vrijstelling te verstrengen. Indien dat zo zou zijn, dan is er voor spreker geen reden om de taalkamers af te schaffen. De heer Bertrand wenst van de Minister ook te vernemen of tegen de beslissingen van de Commissie nog beroep mogelijk is, nu zij door de Commissie zelf niet meer herzien kunnen worden.

*
* *

Met betrekking tot het aantal en het bedrag van de aanvragen tot vrijstelling van bijdragen, verstrekt de Minister de volgende cijfers :

sociales, celles-ci devant tenir compte des sursis de paiement, des facilités, etc. le Ministre souligne également la nécessité d'engager six inspecteurs sociaux. Or, par suite de l'arrêt général des recrutements décrété pour les ministères, le Ministre de la Fonction publique n'a pas encore autorisé le recrutement de ces inspecteurs. Le Ministre rappelle les mesures prévues en la matière par le projet de loi à l'examen.

L'augmentation du nombre de versements de cotisations sociales au fil de l'année est due aux avertissements et mises en demeure envoyés au cours du premier semestre.

2. Réforme de la Commission des dispenses de cotisations

M. Baldewijns, président de la Commission, demande au Ministre un aperçu du nombre total des demandes de dispense. Sur quel montant de cotisations portent-elles? Comment ce montant est-il réparti entre les différentes parties du pays?

M. Logist fait observer que la Commission des dispenses de cotisations se compose actuellement de plusieurs chambres : alors que deux de ces chambres examinent les demandes introduites en néerlandais, les trois autres examinent les demandes formulées en français (une de ces trois chambres connaît également des demandes introduites en allemand).

La réforme proposée est-elle compatible avec la législation linguistique?

Sachant que le Gouvernement se propose d'économiser 250 millions de francs grâce à cette réforme, *M. Vergote* estime que près de 50 % des indépendants n'obtiendront plus de dispense ou de réduction de cotisation si, comme en 1991, des dispenses et réductions sont accordées pour un montant de 530 millions de francs. En ce qui concerne la composition de la Commission, *M. Vergote* demande également si elle se composera uniquement de fonctionnaires ou si elle comportera également des représentants des travailleurs indépendants.

Toujours à ce propos, *M. Bertrand* se demande lui aussi si le but premier de la réforme n'est pas de rendre plus stricts les critères pour l'octroi des dispenses. Si tel est le cas, l'intervenant ne voit pas pourquoi il faut supprimer les chambres linguistiques. *M. Bertrand* demande également au Ministre s'il existera encore une possibilité de recours contre les décisions de la Commission, maintenant que la Commission elle-même ne pourra plus les réviser.

*
* *

En ce qui concerne le nombre et le montant des demandes de dispense de cotisations, le Ministre fournit les chiffres suivants :

	Nederlandstalige aanvragen — <i>Demandes néerlandophones</i>		Franstalige aanvragen — <i>Demandes francophones</i>	
	Totaal bedrag van de aanvragen (en miljoenen frank)	Totaal van de toegekende vrijstellingen of verminderingen	Totaal bedrag van de aanvragen (in miljoenen frank)	Totaal van de toegekende vrijstellingen of verminderingen
	<i>Montant total des demandes (en millions de francs)</i>	<i>Total des dispenses ou réductions accordées</i>	<i>Montant total des demandes (en millions de francs)</i>	<i>Total des dispenses ou réductions accordées</i>
1987	911	325	1 585	543
1988	640	248	1 584	579
1989	551	222	2 029	714
1990	488	191	1 327	560
1991	319	132	777	430

De verschillen die uit deze tabel blijken inzake de vrijgestelde bedragen tussen Nederlandstalige en Franstalige dossiers moeten worden gerelativeerd. Het grootste deel van de dossiers in de Brusselse agglomeratie wordt in het Frans ingediend en wordt derhalve door de Franse kamers behandeld. Niettemin ligt het totale aantal Franstalige aanvragen beduidend hoger dan dat van de Nederlandstalige. De indruk bestaat ook dat er verschillen zijn in de rechtspraak van de verschillende kamers, maar de Minister beschikt niet over de middelen om dit te controleren. In ieder geval moet alle twijfel daaromtrent worden weggenomen.

Wat de toepassing van de taalwetgeving betreft, verzekert de Minister dat de Commissies zal worden samengesteld conform de ter zake geldende bepalingen.

Met betrekking tot de mogelijkheid om hoger beroep in te stellen tegen de beslissing van de Commissie, verduidelijkt de Minister dat ook in de huidige regeling geen hoger beroep mogelijk was. Men kon wel een aanvraag tot herziening indienen. Door het onderhavige ontwerp wordt dus alleen maar vermeden dat telkens opnieuw dezelfde dossiers moeten worden onderzocht.

De Minister vestigt er overigens de aandacht op dat de Commissie voor vrijstelling van bijdragen slechts beslist over gehele of gedeeltelijke vrijstelling of vermindering nadat het bedrag van de verschuldigde sociale bijdragen definitief werd vastgesteld. De vaststelling van deze bijdragen verloopt volgens een andere procedure. Het is pas wanneer blijkt dat de zelfstandige niet in staat is de bijdragen te betalen, dat hij vrijstelling kan verkrijgen.

De Minister wijst er ook op dat de procedure voor vrijstelling van sociale bijdragen alleen bestaat voor de zelfstandigen. Voor werknemers- en werkgeversbijdragen beschikt men niet over deze mogelijkheid.

De Minister voegt eraan toe dat vaak ook nog nadat een aanvraag werd verworpen, de sociale verzekeringskas uitstel van betaling verleent.

*
* *

Il convient de relativiser les différences que ce tableau fait apparaître entre les dossiers de dispenses de cotisations néerlandophones et francophones. La plupart des dossiers concernant l'agglomération bruxelloise sont introduits en français et sont dès lors traités par la chambre française. Le nombre total de demandes rédigées en français est néanmoins nettement supérieur à celui des demandes rédigées en néerlandais. On a également l'impression que la jurisprudence des diverses chambres n'est pas uniforme, mais le Ministre précise qu'il ne dispose pas de moyens de contrôle à ce sujet. Il faut en tout cas dissiper le moindre doute sur ce point.

En ce qui concerne l'application des lois linguistiques, le Ministre assure que la composition de la Commission sera conforme à toutes les dispositions en vigueur à cet égard.

En ce qui concerne la possibilité de recours contre la décision de la Commission, le Ministre précise que la réglementation actuelle n'en prévoyait pas et qu'il fallait dès lors introduire une demande de révision. Les dispositions du projet à l'examen visent uniquement à éviter que les mêmes dossiers doivent être réexaminés chaque fois.

Le Ministre souligne d'ailleurs que la Commission des dispenses de cotisation ne décide d'accorder une dispense totale ou partielle qu'après que le montant des cotisations sociales dues a été fixé. Ce montant est fixé suivant une autre procédure. Ce n'est que lorsqu'il s'avère que l'indépendant n'est pas en mesure de payer les cotisations qu'il peut se voir accorder la dispense.

Le Ministre fait aussi observer que la procédure de dispense des cotisations sociales ne s'applique qu'aux indépendants et qu'il n'existe pas de disposition analogue en ce qui concerne les cotisations des travailleurs et des employeurs.

Le Ministre ajoute qu'il arrive souvent que, même après le rejet de la demande, la caisse d'assurance sociale accorde un sursis de paiement.

*
* *

Mevrouw Nelis-Van Liedekerke vraagt of de Minister ook cijfers kan verstrekken over de verdeling van de aanvragen voor vrijstelling van sociale bijdragen over de verschillende provincies.

De heer Caudron merkt op dat men bij de beoordeling van de cijfers er ook rekening mee moet houden dat er onder de Vlamingen meer zelfstandigen kunnen zijn dan onder de andere Belgen. Volgens hem is de enig mogelijke reactie op de verschillende behandeling van de dossiers federalisering van het stelsel van de bijdragen.

De heer Logist stelt voor dat de Minister een regeling zou uitwerken die beginnende zelfstandigen reeds tijdens het eerste jaar van hun activiteit verplicht om bijdragen te betalen die berekend zijn op hun reële inkomens, in plaats van hen zoals nu de keuze te laten om forfaitaire bijdragen te betalen.

*
* *

In verband met de verdeling van de aanvragen over de provincies, verstrekt *de Minister* de volgende gegevens, afkomstig van het RSVZ :

Wat de sociale bijdragen van de beginnende zelfstandigen betreft, wijst de Minister erop dat die pas na 3 jaar kunnen worden vastgesteld op basis van hun inkomen, omdat ze steunen op het inkomen zoals dat door de Administratie der Directe Belastingen wordt meegedeeld. Uiteraard zal men er bij de zelfstandigen moeten blijven op aandringen dat ze bijdragen tijdig betalen.

3. Invoering van een jaarlijkse bijdrage ten laste van de vennootschappen

Mevrouw Nelis-Van Liedekerke betreurt dat de vennootschapsbijdrage die was aangekondigd als eenmalige bijdrage toch wordt bestendigd, al wordt nu wel een aanvang gemaakt met de modulering van die bijdrage. Pas opgerichte vennootschappen zullen ervan vrijgesteld kunnen worden. Anderzijds blijft zowel voor kleine als voor grote bedrijven hetzelfde bedrag van 7 000 frank behouden.

De heer Bertrand deelt de mening van de vorige spreker. Hij gaat akkoord met het principe van een vennootschapsbijdrage, maar is het niet eens met de toepassingsvoorwaarden. Het gaat toch niet op dat een eenpersoonsvennootschap hetzelfde betaalt als een grote holding.

De heer Ramoudt merkt op dat de zelfstandigen hun bijdrage constant verhoogd zien, zonder dat hun sociale uitkeringen echter toenemen.

*
* *

De Minister erkent dat de vennootschapsbijdrage was aangekondigd als een eenmalige maatregel. An-

Mme Nelis-Van Liedekerke demande si le Ministre peut aussi fournir des chiffres concernant la répartition des demandes de dispense de cotisations sociales entre les différentes provinces.

M. Caudron fait observer que l'on doit également tenir compte, lorsque l'on interprète ces chiffres, du fait qu'il pourrait y avoir plus de travailleurs indépendants parmi les Flamands que parmi les autres Belges. Il estime que la seule façon de réagir à la différence de traitement des dossiers est de fédéraliser le régime des cotisations.

M. Logist demande que le Ministre élabore un régime qui oblige les nouveaux travailleurs indépendants à payer, dès leur première année d'activité, des cotisations calculées sur leur revenu réel, au lieu de leur permettre de verser des cotisations forfaitaires.

*
* *

En ce qui concerne la répartition des demandes entre les provinces, *le Ministre* fournit les données suivantes émanant de l'INASTI :

Le Ministre fait également observer que les cotisations sociales des travailleurs indépendants débutants ne peuvent être calculées sur le revenu que trois ans après le début de l'activité étant donné que la base de calcul est le revenu communiqué par l'Administration des contributions directes. Il faudra évidemment continuer à insister auprès des travailleurs indépendants pour qu'ils paient leurs cotisations dans les délais.

3. Instauration d'une cotisation annuelle à charge des sociétés

Mme Nelis-Van Liedekerke déplore que la cotisation à charge des sociétés, présentée à l'époque comme une mesure ponctuelle, acquière un caractère permanent, même si on commence à en moduler les modalités de perception. Les sociétés récemment créées pourront en effet en être exemptées. Par contre, le montant unique de 7 000 francs est maintenu pour toutes les sociétés, grandes et petites.

M. Bertrand partage le point de vue de l'intervenant précédent. S'il est acquis au principe d'une cotisation à charge des sociétés, il ne peut marquer son accord sur les modalités de son application. Il est quand même inadmissible qu'une société unipersonnelle paie la même cotisation qu'un grand holding.

M. Ramoudt fait observer que les cotisations des indépendants sont constamment revues à la hausse sans que les prestations qui leur sont octroyées évoluent dans le même sens.

*
* *

Le Ministre reconnaît que la cotisation à charge des sociétés avait été présentée comme une mesure

derzijds is het noodzakelijk om het sociaal statuut van de zelfstandigen te ondersteunen met een derde pijler, die gevormd wordt door de vennootschappen.

Meer en meer natuurlijke personen richten vennootschappen op, te meer daar de drempel daartoe betrekkelijk laag is. Deze zelfstandigen blijven de voordelen van het statuut genieten. Verwacht kan worden dat ook de stijging van het aantal gepensioneerden steeds meer middelen zal vergen. Het komt er dus op aan het sociaal statuut in evenwicht te houden.

De Minister verkiest met dat doel voor ogen een vennootschapsbijdrage boven een verhoging van de sociale bijdragen. Overigens bestaat zulk een bijdrage ook al geruime tijd in Frankrijk.

Zij wordt er geheven op het omzetcijfer van de vennootschap.

*
* *

Mevrouw Nelis-Van Liedekerke is de mening toegedaan dat het billijker zou zijn als heffingsgrondslag van de vennootschapsbijdrage het aantal vennoten te nemen.

De heer Bertrand stelt daarentegen voor de bijdrage te koppelen aan de bedrijfsinkomsten. Hij acht het bovendien niet gepast om al te veel de klemtoon te leggen op de fiscale en parafiscale voordelen die de oprichting van vennootschappen zou bieden. Recent werden trouwens tal van maatregelen genomen die de creatie van vennootschappen eerder zullen afremmen. Men vergete niet dat de wetgever de eenpersoonsvennootschap met beperkte aansprakelijkheid heeft mogelijk gemaakt om het privé-vermogen van de zelfstandige te beschermen. Men mag nu niet de indruk wekken deze vennootschapsvorm te willen bestrijden. Zolang de vennootschapsbijdrage niet wordt gemoduleerd kan spreker er dan ook niet mee instemmen.

*
* *

Als antwoord op de vorige spreker herinnert de Minister eraan dat het oorspronkelijk de bedoeling was de bijdrage alleen op te leggen aan personenvennootschappen. De minister heeft zich daartegen verzet. Daarop heeft de Regering beslist de bijdrage op alle vennootschappen te heffen, maar tegen hetzelfde tarief.

4. *Oprichting van een Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen.*

Mevrouw Nelis-Van Liedekerke is verheugd over dit initiatief van de Minister. Alle betrokkenen bij het nieuwe statuut zullen nu hun verantwoordelijkheid kunnen opnemen bij het zoeken naar de juiste evenwichten tussen de hoogte van de bijdragen en de

ponctuelle. Il est par ailleurs nécessaire d'étayer le statut social des indépendants à l'aide d'un troisième pilier, à savoir les sociétés.

Le nombre de personnes physiques qui constituent des sociétés ne cesse d'augmenter, et ce, d'autant plus que le seuil fixé à cet effet est relativement bas. Ces indépendants conservent les avantages du statut. On peut s'attendre à ce que l'augmentation du nombre de pensions requière aussi de plus en plus de moyens. Il importe donc d'assurer l'équilibre du statut social.

Dans cette optique, le Ministre préfère une cotisation à charge des sociétés à une augmentation des cotisations sociales. Une telle cotisation existe d'ailleurs depuis longtemps en France.

Elle est calculée sur le chiffre d'affaires de la société.

*
* *

M^{me} Nelis-Van Liedekerke estime qu'il serait plus équitable de calculer la cotisation à charge des sociétés sur la base du nombre d'associés.

M. Bertrand propose au contraire de lier la cotisation aux revenus professionnels. Il juge en outre inopportun de mettre pas trop en évidence les avantages fiscaux et parafiscaux qui présenterait la création de sociétés. De nombreuses mesures ont d'ailleurs été prises récemment qui freineront plutôt la création de sociétés. Il ne faut pas oublier que le législateur a permis la création de SPRLU pour protéger le patrimoine privé des travailleurs indépendants. On ne peut aujourd'hui donner l'impression de vouloir combattre cette forme de société. Tant que la cotisation à charge des sociétés ne sera pas modulée, l'intervenant ne pourra pas y souscrire.

*
* *

Répondant à l'intervenant précédent, le Ministre rappelle que la cotisation ne devait être imposée, au départ, qu'aux sociétés de personnes. Le Ministre s'y est opposé. Le Gouvernement a alors décidé d'imposer cette cotisation à toutes les sociétés mais selon un taux uniforme.

4. *Constitution d'un Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants.*

M^{me} Nelis-Van Liedekerke approuve cette initiative du Ministre. Tous les intéressés pourront désormais prendre leurs responsabilités pour tenter de réaliser les équilibres adéquats entre le montant des cotisations et celui des allocations et d'accroître l'effi-

hoogte van de uitkeringen, en het streven naar een efficiëntere werking van het sociaal verzekeringssysteem van zelfstandigen.

5. Gezinsbijslag voor zelfstandigen

Mevrouw Nelis-Van Liedekerke wenst in het raam van de vaststelling van de rijkstoelage inzake gezinsbijslag voor zelfstandigen, van de Minister te vernemen wanneer het bedrag dat een zelfstandige ontvangt voor het eerste kind zal worden gelijkgeschakeld met dit voor de werknemers. De ongelijkheid die op dat vlak nog steeds bestaat, komt discriminerend over.

*
* *

De Minister wijst erop dat die gelijkschakeling 4,5 miljard frank extra uitgaven zou meebrengen, wat driemaal meer is dan de opbrengst van de vennootschapsbijdrage. Zijns inziens komt het er op aan prioriteiten vast te leggen. Een van die prioriteiten gold de vijfde fase van de verhoging van het minimumpensioen. Ook prioritair is voor de minister de verdere verhoging van de dagvergoeding in geval van arbeidsongeschiktheid.

Een andere maatregel die genomen zal worden, betreft de invoering van een adoptiepremie. Dit zal gebeuren op basis van een wetsvoorstel dat in de Senaat werd ingediend door de heer Ottenbourg. De premie zal worden ingevoerd met ingang van 1 januari 1993, gelijktijdig met die voor de werknemers.

6. Rijkstegemoetkoming in de gecumuleerde schuld van het sociaal statuut der zelfstandigen

De Minister verduidelijkt dat deze maatregel voor het sociaal statuut een inlevering inhoudt van 280 miljoen frank. Hij moet voor een deel de fiscale aftrekbaarheid van de vennootschapsbijdrage compenseren.

7. Reglementering van de bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen

De Minister stipt aan dat voortaan het uitbrengen van een advies van de Hoge Raad voor de Middenstand over het verzoekschrift van een representatief beroepsverband volstaat; het advies hoeft niet langer gunstig te zijn.

8. Pensioenregeling van de personeelsleden van het voormalige Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand (ESIM)

Deze maatregel heeft een beperkte draagwijdte. Hij strekt ertoe de pensioenregeling die geldt voor de

cacité du système d'assurance sociale des travailleurs indépendants.

5. Prestations familiales des travailleurs indépendants

En ce qui concerne la détermination de la subvention de l'état en matière de prestations familiales des travailleurs indépendants *M^{me} Nelis-Vanliedekerke* demande au Ministre quand le montant de l'allocation dont un travailleur indépendant, bénéficie pour le premier enfant sera aligné sur le montant de l'allocation des travailleurs salariés. L'inégalité qui subsiste dans le domaine paraît discriminatoire.

*
* *

Le Ministre fait observer que cette assimilation entraînerait des dispenses supplémentaires à concurrence de 4,5 milliards de francs, montant trois fois plus élevé que le produit de la cotisation des sociétés. Il importe selon lui de fixer des priorités. Une des priorités est la cinquième phase de l'augmentation des minima de pension. Le Ministre estime que le relèvement du montant de l'indemnité journalière en cas d'incapacité de travail constitue également une priorité.

Le projet à l'examen prévoit également l'instauration d'une prime d'adoption dont les modalités d'octroi seront réglées sur la base d'une proposition de loi déposé au Sénat par M. Ottenbourg. Cette prime sera instaurée à partir du 1^{er} janvier 1993 en même temps que celle octroyée aux travailleurs.

6. Intervention de l'Etat dans la dette cumulée du statut social des indépendants

Le Ministre précise que cette mesure implique pour le statut social un effort de 280 millions destiné à compenser partiellement l'incidence de la déductibilité fiscale de la cotisation à charge des sociétés.

7. Réglementation de la protection du titre professionnel et de l'exercice des professions intellectuelles prestataires de services

Le Ministre précise que désormais, l'avis du Conseil supérieur des Classes moyennes sur la requête introduite par une fédération professionnelle représentative ne sera plus contraignant.

8. Régime de pension des agents de l'ex-Institut économique et social des classes moyennes (IESCM)

Cette mesure a une portée limitée. Elle vise à rendre applicable aux six anciens agents de l'IESCM

personeelsleden die bij de opheffing van het ESIM werden overgeheveld naar het departement van mid-denstand of naar de Gewesten, ook van toepassing te maken op zes gewezen personeelsleden van dit instituut die vóór de opheffing ervan werden gepensioneerd.

9. Orde van architecten

De wijziging van de wet van 26 juni 1963 tot instelling van een Orde van architecten strekt ertoe de werking van de Nationale Raad van de Orde te vergemakkelijken. Bij gebrek aan plaatsvervangers, kan de Raad thans niet beraadslagen wanneer het daartoe vereiste quorum niet aanwezig is.

10. Beperking van de uitgaven voor landbouwkundig onderzoek

De voorgestelde maatregelen omvatten stortingen door de rechtspersoonlijkheden die afhangen van de Rijkscentra voor landbouwkundig onderzoek te Gembloux en te Gent, voor een totaal bedrag van 80 miljoen frank. Zij worden geput uit de reserves van de betrokken instellingen.

Ook het Instituut tot aanmoediging van het wetenschappelijk onderzoek in Nijverheid en Landbouw zal een bedrag van 20 miljoen frank aan de Schatkist storten.

Deze maatregelen zijn het gevolg van de beslissingen die in het raam van de aanpassing van de ontwerp-begroting 1993 werden genomen.

De heer Van Looy betreurt dat op het landbouwwetenschappelijk onderzoek wordt bespaard. België is op dat gebied reeds ten achter bij de buurlanden. Bovendien straffen deze maatregelen het goede beheer van de betrokken instellingen af. Deze instellingen hebben reserves opgebouwd, omdat de Rijkstoe-lagen meestal te laat aan hen worden uitbetaald. Zij hebben op die manier willen vermijden bij de banken dure leningen te moeten aangaan.

De heer Vergote sluit zich bij de vorige spreker aan. Na de « fiscale hold-up » wordt nu ook een « financiële hold-up » gepleegd op de parastatalen. Waartoe zal deze overdracht van 100 miljoen frank naar de Schatkist worden aangewend? Denkt de Minister niet dat de huidige toestand van de landbouw en de te verwachten ontwikkelingen precies meer wetenschappelijk onderzoek noodzakelijk maken?

*
* *

De Minister heeft begrip voor de opmerkingen van de Commissieleden. Hij beklemtoont evenwel dat op de begroting van het departement niet meer kan worden bespaard. Anderzijds werd in de begroting 1993 prioriteit verleend aan de wegwerking van de achterstand bij de afhandeling van de dossiers van het Landbouwinvesteringsfonds. Daartoe werd zelfs een verhoging van de begroting voor landbouw met

qui ont été pensionnés avant sa suppression le régime de pension des agents qui, lors de la suppression de cet institut, ont été transférés au département des Classes moyennes ou aux Régions.

9. Ordre des architectes

La modification de la loi du 26 juin 1963 créant un Ordre des architectes vise à faciliter le fonctionnement du Conseil national de l'Ordre. En l'absence de suppléants, le Conseil ne peut actuellement délibérer lorsque le quorum requis à cet effet n'est pas atteint.

10. Limitation des dépenses afférentes à la recherche agronomique

Il est prévu que les personnalités juridiques des stations relevant des Centres de recherches agronomiques de l'Etat de Gembloux et de Gand verseront au Trésor un montant total de 80 millions de francs, qui sera puisé dans les réserves des organismes concernés.

L'Institut pour l'encouragement de la recherche scientifique dans l'industrie et l'agriculture versera quant à lui un montant de 20 millions de francs au Trésor.

Ces mesures découlent des décisions qui ont été prises dans le cadre de l'ajustement du projet de budget pour 1993.

M. Van Looy déplore que des économies soient réalisées dans le domaine de la recherche agronomique, alors que la Belgique fait déjà moins que ses voisins sur ce plan. Ces mesures pénalisent en outre la bonne gestion des institutions concernées, qui ont constitué de réserves pour parer au versement généralement tardif de la subvention de l'Etat. Elles ont ainsi voulu éviter de devoir emprunter à des taux élevés auprès des banques.

M. Vergote rejoint l'intervenant précédent. Après le « hold-up fiscal », voilà qu'on commet un « hold-up financier » sur les parastataux. A quoi sera affecté ce transfert de 100 millions de francs au Trésor? Le Ministre n'estime-t-il pas que la situation actuelle de l'agriculture et l'évolution prévisible ne nécessitent pas nécessairement une intensification de la recherche scientifique?

*
* *

Le Ministre comprend les observations des membres de la commission, mais souligne qu'il n'était pas possible de réaliser plus d'économies sur le budget du département proprement dit. D'autre part, la priorité a été donnée, dans le budget 1993, à la résorption du retard dans le traitement des dossiers du Fonds d'investissement agricole. Une augmentation d'un milliard de francs du budget de l'agriculture a même

1 miljard frank toegestaan. De vermindering van de Rijkstoelagen voor wetenschappelijk onderzoek met 100 miljoen frank zal uiteraard het netto te financieren saldo van de Rijksbegroting met hetzelfde bedrag doen dalen.

Wat de verdeling van inspanning tussen de centra van Gembloux en Gent betreft, die is gebaseerd op het gemiddelde van de in de voorgaande jaren aan deze centra toegekende Rijkstoelagen, die voor elk ongeveer 300 miljoen frank bedraagt. Het centrum te Gent beschikt weliswaar over grotere reserves, maar daarmee rekening houden zou er het voeren van een goed beheer ontmoedigen.

IV. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Art. 83 et 84

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Zij worden aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

Art. 85

De heer Bertrand dient een amendement n° 3 in dat ertoe strekt het artikel weg te laten en derhalve de geldende bepaling met betrekking tot de onderverdeling van de Commissie voor vrijstelling van bijdragen in taalkamers te behouden. In bijkomende orde op amendement n° 3 dient dezelfde auteur een amendement n° 5 in dat beoogt alleszins de mogelijkheid van herziening van de bij de Commissie ingediende aanvragen te behouden.

*
* *

Amendement n° 3 is wordt verworpen met 12 tegen 1 stem en 2 onthoudingen.

Amendement n° 5 wordt ingetrokken.

Artikel 85 wordt aangenomen met 12 tegen 1 stem en 2 onthoudingen.

Art. 86

De heer Bertrand dient een amendement n° 4 in tot weglating van dit artikel. De verantwoording is dezelfde als die bij amendement n° 3 op artikel 85.

*
* *

Amendement n° 4 wordt verworpen met 12 tegen 1 stem en 2 onthoudingen.

été accordée à cet effet. La diminution de 100 millions de francs de la subvention de l'Etat pour la recherche scientifique entraînera évidemment une baisse équivalente du solde net à financer du budget de l'Etat.

En ce qui concerne la répartition de l'effort entre les centres de Gembloux et de Gand, le Ministre précise qu'elle est basée sur la moyenne des subventions de l'Etat allouées à ces centres au cours des années antérieures, ce qui représente environ 300 millions de francs pour chaque centre. Il est vrai que le centre de Gand dispose de réserves plus importantes, mais ce serait décourager la bonne gestion que d'en tenir compte.

IV. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Art. 83 et 84

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés par 12 voix contre 3.

Art. 85

M. Bertrand présente un amendement n° 3 tendant à supprimer cet article et, par conséquent, à maintenir la disposition actuelle prévoyant la division de la Commission des dispenses en chambres linguistiques. En ordre subsidiaire à cet amendement, le même auteur présente un amendement n° 5 tendant à maintenir la possibilité de révision des décisions de la commission relatives aux demandes qui lui sont soumises.

*
* *

L'amendement n° 3 est rejeté par 12 voix contre une et 2 abstentions.

L'amendement n° 5 est retiré.

L'article 85 est adopté par 12 voix contre une et 2 abstentions.

Art. 86

M. Bertrand présente un amendement n° 4 tendant à supprimer cet article. La justification de cet amendement est identique à celle de l'amendement n° 3 à l'article 85.

*
* *

L'amendement n° 4 est rejeté par 12 voix contre une et 2 abstentions.

Article 86 wordt aangenomen met dezelfde stemming.

Art. 87

Artikel 87 wordt zonder opmerkingen aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

Art. 88

M. Bertrand dient een *amendement n° 6* in strekkende tot weglating van de artikelen 88 tot 106. Artikel 85 van de wet houdende sociale en diverse bepalingen van 26 juni 1992 bepaalde uitdrukkelijk dat de vennootschapsbijdrage beperkt was in de tijd. Door deze artikelen wordt de bijdrage nu definitief. De Regering dient zich echter aan de gemaakte afspraak te houden.

*
* *

Amendement n° 6 wordt verworpen met 12 tegen 3 stemmen.

Artikel 88 wordt aangenomen eveneens met 12 tegen 3 stemmen.

Art. 89 et 90

De artikelen 89 en 90 worden zonder opmerkingen aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

Art. 91

De heer Bertrand dient in bijkomende orde een *amendement n° 7* in op amendement n° 6, dat tot doel heeft te bepalen dat de Koning, met inachtneming van een maximumbedrag van 7 000 frank, verschillende bedragen kan bepalen waarbij Hij rekening houdt met de grootte van de betrokken onderneming of met de toestand in de bedrijfssector waarin de onderneming actief is.

*
* *

Amendement n° 7 wordt verworpen met 12 tegen 1 stem en 2 onthoudingen.

Article 91 wordt aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

Art. 92 en 93

De artikelen 92 en 93 worden zonder opmerkingen aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

L'article 86 est adopté par un vote identique.

Art. 87

L'article 87 est adopté sans discussion par 12 voix contre 3.

Art. 88

M. Bertrand présente un *amendement n° 6* tendant à supprimer les articles 88 à 106. L'article 85 de la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses prévoyait explicitement que la cotisation des sociétés serait limitée dans le temps. Le projet à l'examen organise cette cotisation de manière définitive. Le Gouvernement doit s'en tenir à ce qui avait été convenu.

*
* *

L'amendement n° 6 est rejeté par 12 voix contre 3.

L'article 88 est adopté par un vote identique.

Art. 89 et 90

Ces articles sont adoptés sans discussion par 12 voix contre 3.

Art. 91

M. Bertrand présente, en ordre subsidiaire à l'amendement n° 6, un *amendement n° 7* qui, tout en fixant à 7 000 francs le montant maximum de cette cotisation, prévoit que le Roi peut fixer des montants différenciés tenant compte de la taille même de l'entreprise concernée ou de la situation du secteur économique dans lequel elle œuvre.

*
* *

L'amendement n° 7 est rejeté par 12 voix contre une et 2 abstentions.

L'article 91 est adopté par 12 voix contre 3.

Art. 92 et 93

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés par 12 voix contre 3.

Art. 94

Als antwoord op een vraag van *mevrouw Nelis-Van Liedekerke* ter zake verklaart de Minister dat het bedoelde koninklijk besluit spoedig na de goedkeuring van het onderhavige ontwerp zal worden genomen.

Artikel 94 wordt aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

Art. 95 tot 102

De artikelen 95 tot 102 worden zonder bespreking aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

Art. 103

De Minister vestigt er de aandacht op dat door deze bepaling eveneens de verhogingen verschuldigd met toepassing van het koninklijk besluit n° 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen bevoorrecht worden.

Artikel 103 wordt aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

Art. 104 en 105

De artikelen 104 en 105 worden zonder opmerkingen aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

Art. 106

De heer Bertrand dient in bijkomende orde een amendement n° 8 in op amendement n° 6, dat beoogt het uitzonderlijk karakter van de vennootschapsbijdrage te handhaven. De bijdrageregeling vervalt automatisch wanneer ze niet uitdrukkelijk wordt hernieuwd.

*
* *

Amendement n° 8 wordt verworpen met 12 tegen 1 stem en 2 onthoudingen.

Artikel 106 wordt aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

Art. 107 tot 112

De artikelen 107 tot 112 worden zonder opmerkingen aangenomen met 12 tegen 1 stem en 2 onthoudingen.

Art. 94

En réponse à une question de *Mme Nelis-Van Liedekerke*, le Ministre précise que l'arrêté royal en question sera pris peu de temps après l'adoption du projet à l'examen.

L'article 94 est adopté par 12 voix contre 3.

Art. 95 à 102

Ces articles sont adoptés sans discussion par 12 voix contre 3.

Art. 103

Le Ministre attire l'attention sur le fait que cette disposition instaure également un privilège en ce qui concerne les majorations dues en application de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants.

L'article 103 est adopté par 12 voix contre 3.

Art. 104 et 105

Les articles 104 et 105 sont adoptés sans discussion par 12 voix contre 3.

Art. 106

M. Bertrand présente, en ordre subsidiaire, un amendement n° 8 à l'amendement n° 6, qui tend à faire en sorte que le caractère exceptionnel de la cotisation des sociétés soit maintenu. La cotisation cesserait ainsi automatiquement d'être d'application si elle n'était pas expressément renouvelée.

*
* *

L'amendement n° 8 est rejeté par 12 voix contre une et 2 abstentions.

L'article 106 est adopté par 12 voix contre 3.

Art. 107 à 112

Les articles 107 à 112 sont adoptés sans discussion par 12 voix contre une et 2 abstentions.

Art. 113

De Minister wijst erop dat deze bepaling werd ingevoegd door een amendement aangenomen door de Senaat. Het Beheerscomité zal wanneer het voorstellen doet inzake gezinsbijslag, het advies inwinnen van de erkende gezinsorganisaties.

*
* *

Artikel 113 wordt aangenomen met 12 tegen 1 stem en 2 onthoudingen.

Art. 114 tot 118

De artikelen 114 tot 118 worden zonder opmerkingen aangenomen met 12 tegen 1 stem en 2 onthoudingen.

Art. 119 tot 130

De artikelen 119 tot 130 worden zonder opmerkingen aangenomen met 9 tegen 3 stemmen.

Art. 131

Artikel 131 wordt zonder opmerkingen aangenomen met 12 tegen 1 stem.

Art. 132 tot 134

De artikelen 132 tot 134 worden zonder opmerkingen eenparig aangenomen.

Art. 157 tot 158

De artikelen 157 en 158 worden zonder opmerkingen aangenomen met 8 stemmen tegen 3 en 1 onthouding.

*
* *

Het geheel van de aan de Commissie voorgelegde bepalingen wordt aangenomen met 8 stemmen tegen 3 en 1 onthouding.

De Rapporteur,

M. LOGIST

De Voorzitter,

E. BALDEWIJNS

Art. 113

Le Ministre fait observer que cette disposition a été insérée par un amendement adopté au Sénat. Le Comité général de gestion demandera l'avis des organisations familiales agréées en ce qui concerne les propositions en matière de prestations familiales.

*
* *

L'article 113 est adopté par 12 voix contre une et 2 abstentions.

Art. 114 à 118

Les articles 114 à 118 sont adoptés sans discussion par 12 voix contre une et 2 abstentions.

Art. 119 à 130

Les articles 119 à 130 sont adoptés sans discussion par 9 voix contre 3.

Art. 131

L'article 131 est adopté sans discussion par 12 voix contre une.

Art. 132 à 134

Les articles 132 à 134 sont adoptés à l'unanimité sans discussion.

Art. 157 à 158

Les articles 157 et 158 sont adoptés sans discussion par 8 voix contre 3 et une abstention.

*
* *

L'ensemble des dispositions soumises à la Commission est adopté par 8 voix contre 3 et une abstention.

Le Rapporteur,

M. LOGIST

Le Président,

E. BALDEWIJNS